372R1723

16.8.72 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 186/1

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1723/72,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 1972,

Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun asetuksen (ETY) N:o 729/90([1]) yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta sekä erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo että:

on vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt, joiden mukaisesti vuosittaiset tilit toimitetaan komissiolle, niiden yksiköiden ja toimielinten tilien tarkastamiseksi ja hyväksymiseksi, joilla on toimivalta maksaa EMOTR:n tukiosastosta maksettavia menoja,

annettavien säännösten on tehtävä jäsenvaltioille mahdolliseksi esittää kaikki tilien tarkastamiseksi ja hyväksymiseksi tarpeelliset asiakirjat yhdenmukaistetussa ja yhteisön rahoitukseen liittyviin säännöksiin mukautetussa muodossa,

maksajina toimivien yksiköiden ja toimielinten on hoidettava kirjanpito, joka käsittää ainoastaan EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavien menojen maksamista varten niiden käyttöön annetut rahavarat; numerotietojen on oltava peräisin mainitusta kirjanpidosta; on kuitenkin tarpeellista säätää mahdollisuudesta käyttää muita tietolähteitä poikkeuksellisesti ja täydentävästi kahtena ensimmäisenä vuotena; lisäksi sellaisten tietojen osalta, jotka ovat yhteenvedonomaisia on aiheellista säätää, että asiakirjoja, joihin ne perustuvat, on säilytettävä vähintään yhteisötahojen suorittaman tarkastusmenettelyn päättymiseen saakka, ottaen huomioon, ettei tämä säännös rajoita mahdollisuutta soveltaa pitemmän säilytysajan säätäviä kansallisia säännöksiä,

numerotietojen todentamisen helpottamiseksi jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle toisaalta maksajina toimivien yksiköiden ja toimielinten laatimat vuosikertomukset, toisaalta kaikki todentamisesta tai tarkastamisesta vastaavien yksiköiden kertomukset tai kertomusten osat; on aiheellista vahvistaa kaavio maksajina toimivien yksiköiden tai toimielinten laatimille kertomuksille,

komissiolla on oltava tiedot määristä, jotka on maksettu aiheettomasti sellaisten laiminlyöntien seurauksena, joita ei ole sisällytetty yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamiseen liittyen aiheettomasti maksettuja määriä koskevista laiminlyönneistä ja näiden määrien takaisinperimisestä sekä tiedotusjärjestelmän organisoinnista tällä alalla 7 päivänä helmikuuta 1972 annetun asetuksen (ETY) N:o 283/72([2]) 3 ja 5 artiklassa tarkoitettuihin neljännesvuosittain tehtäviin yhteenvetoihin, ja

vuosittaisia tilejä tarkastettaessa ja hyväksyttäessä on tarpeellista vahvistaa niiden yhteisön rahavarojen määrä, jotka ovat edelleen käytettävissä kussakin jäsenvaltiossa vuoden lopussa,

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat rahastokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 729/90 5 artiklan 2 kohdan mukaista tilien tarkastamista ja hyväksymistä varten jäsenvaltiot toimittavat komissiolle:

([1]) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13

([2]) EYVL N:o L 36, 10.2.1972, s. 1

a) vuosittaiset yhteenvedonomaiset tilit sekä kunkin yksikön tai toimielimen mainitun asetuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti laatimat kertomukset;

b) kaikki kertomukset tai kertomusten osat, jotka toimivaltaiset todentamisesta ja tarkastamisesta vastaavat yksiköt ovat laatineet ja jotka koskevat mainitun asetuksen 2 ja 3 artiklassa tarkoitettuja menoja;

c) yhteenvedonomainen ote kaikkien niiden yksiköiden ja toimielinten menoista, jotka ne ovat valtuuttaneet maksamaan kyseiset menot.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut asiakirjat toimitetaan kolmena kappaleena ja niiden on oltava komission käytettävissä viimeistään sitä vuotta seuraavan vuoden maaliskuun 31 päivänä, jonka kuluessa maksettiin menot, joita ne koskevat. Asiakirjat voidaan toimittaa porrastetusti. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut asiakirjat on kuitenkin sikäli kuin ne koskevat vuoden 1971 osalta rahoitettuja menoja toimitettava komissiolle viimeistään 15 päivänä lokakuuta 1972.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetut tilit ja asiakirjat liittyvät toimiin, jotka on toteutettu 1 päivästä tammikuuta 1971 alkaen ja joiden osalta maksut on suoritettu sinä vuonna, joka edeltää eräpäivää, jona ne on toimitettava komissiolle.

3 artikla

1. Edellä 1 artiklan alakohdassa tarkoitetut yhteenvedonomaiset tilit käsittävät:

a) liitteessä olevien taulukkojen I–VIII säännösten mukaisesti esitetyt numerotiedot;

b) kyseessä olevan vuoden viimeisenä päivänä vahvistetun ja liitteessä olevan taulukon X a säännösten mukaisesti esitetyn selvityksen käteiskassan tilasta.

2. Tiedoissa, jotka liittyvät taulukon I mukaisesti tariffin alanimikkeellä esitettyihin tukimaksuihin, on eroteltava kaikki tuotteet, johdetut valmisteet sekä muunnokset, joille komissio on vahvistanut erityisen tukiosuuden. Kun tuotteet on elintarvikeapua koskeviin yleissopimuksiin liittyen annettu ruoka-apuna, on näiden toimien osalta lisäksi ilmoitettava erikseen kyseessä olevat määrät ja vapaasti laivassa -asteella maksetut tukimaksut.

3. Interventioihin ja muihin toimenpiteisiin liittyvät, tuotekohtaisesti ja interventiolaatukohtaisesti taulukoiden II–VIII mukaisesti toimitettavat tiedot on periaatteessa esitettävä erillisellä rivillä aina, kun menon yksikkökohtainen osuus muuttuu vuoden kuluessa.

4 artikla

1. Edellä 3 artiklassa tarkoitetut tiedot ovat asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukaisia otteita yksiköiden ja toimielimien kirjanpidosta.

Muita tietolähteitä voidaan kuitenkin poikkeuksellisesti käyttää, jos mainitun kirjanpidon yhteenvedonomaiset tilit vuosilta 1971 ja 1972 eivät sisällä kaikkia tietoja, jotka ovat tarpeen liitteessä olevien taulukoiden laatimiseksi kyseisten taulukoiden säännösten sekä 3 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

2. EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavien menojen perusteena olevia asiakirjoja säilytetään yhteisön käyttöä varten viimeistään sitä varainhoitovuotta seuraavan varainhoitovuoden joulukuun 31 päivään, jonka kuluessa komissio on tarkastanut ja hyväksynyt sen vuoden tilit, johon kyseiset menot liittyvät.

5 artikla

Kukin yksikkö ja toimielin laatii 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut kertomukset seuraavan kaavan mukaan:

a) hallintoa, kirjanpitoa ja rahoitusta koskevat edellytykset, joiden mukaan se on täyttänyt sille uskotut tehtävät asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukaisesti, ja erityisesti:

— viittaus toimivaltaan ja toimintaan,

— kuvaus kyseisten tehtävien täyttämiseksi muihin julkisiin tai yksityisiin yksiköihin solmituista suhteista,

— tapa, jolla edunsaajien hakemukset vastaanotetaan, maksatetaan ja maksetaan;

b) menojen määrään vaikuttaneet erityisehdot:

— analyysi eri menoryhmistä,

— analyysi erityisesti interventioon liittyen ostettujen tuotteiden hoidossa kohdatuista teknisistä vaikeuksista;

c) erityispiirteet ja tarvittaessa erityisesti:

— kahden ensimmäisen vuoden osalta tapaukset ja syyt, joiden vuoksi on ollut välttämätöntä turvautua 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan tarjoamaan mahdollisuuteen,

— syyt siihen, ettei interventioihin liittyviä tietoja ole eritelty 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

d) kansalliset EMOTR:n menoja koskevat tarkastukset:

— viittaus ulkoisten ja sisäisten tarkastusten eri lajeihin,

— kunkin tarkastuksen tila 3 artiklassa tarkoitettujen tietojen laatimishetkellä.

6 artikla

Edellä 1 artiklan c alakohdassa tarkoitettu yhteenvedonomainen ote laaditaan liitteessä olevan taulukon IX säännösten mukaisesti.

Siihen liitetään kyseessä olevan vuoden joulukuun 31 päivänä vahvistettu ja liitteessä olevan taulukon X b määräysten mukaisesti esitetty yhteenvedonomainen selvitys käteiskassan tilasta.

7 artikla

Jäsenvaltioiden on viimeistään kunkin vuoden maaliskuun 31 päivänä toimitettava komissiolle tiedoksi yhteenveto määristä, jotka liittyvät sellaisiin aiheettomasti maksettuihin maksuihin, jotka eivät sisälly asetuksen (ETY) N:o 283/72 3 ja 5 artiklassa säädettyihin neljännesvuosittain tehtäviin yhteenvetoihin ja joita koskeva takaisinperintämenettely on päättynyt edellisenä vuotena.

Vuoden 1971 osalta kyseiset tiedot on kuitenkin toimitettava komissiolle viimeistään 15 päivänä lokakuuta 1972.

8 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskeva päätös käsittää:

a) kussakin jäsenvaltiossa kyseisenä vuotena suoritettujen, EMOTR:n tukiosastosta maksettaviksi tunnustettujen menojen määrän määrittelyn;

b) niiden yhteisön rahoitusvarojen määrän määrittelyn, jotka ovat kussakin jäsenvaltiossa kyseessä olevan vuoden lopussa edelleen käytettävissä ja jotka aiheutuvat kaikkien vuoden alussa käytettävissä olleiden tai vuoden kuluessa ennakolta maksettujen yhteisön rahoitusvarojen ja a alakohdassa tarkoitetun määrän välisestä erotuksesta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 1972.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

S. L. MANSHOLT

LIITTEET

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	

TAULUKKO I

VIENTITUET KOLMANSIIN MAIHIN SUUNTAUTUVALLE VIENNILLE

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Tuotteen kuvaus yhteisen markkinajärjestelyn nimikkeistön mukaisesti		Vuoden kuluessa maksettujen vientitukien määrät 1.1.1971 ja vuoden viimeisen päivän välisenä aikana suoritetulle viennille (kansallisena valuuttana)	Kolmansiin maihin 1.1.1971 ja vuoden viimeisen päivän välisenä aikana suuntautunut vienti, jonka osalta maksettu c sarakkeen vientitukea
Nimike ja alanimike	Nimi		
(a)	(b)	(c)	(d)
Yhteensä tai siirrot			

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO II

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	
Tuote	

INTERVENTIOTOIMIELIMIEN NETTOTAPPIOT

Tili pääretty 31 päivänä joulukuuta 19 . .

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Tietojen laatu	Määriä koskevat tiedot	Mittayksikkötunnus	Yksikköhinta tai -määrä (kansallisena valuuttana)	Kokonaishinta (kansallisena valuuttana)	Viitteet mukaan liitettyihin lipukkeisiin, jotka koskevat laskelmia ja tarpeellisia selvityksiä tai päätöksiä, joilla yksikkömäärät on vahvistettu
(a)	(b)	(c)	(d)	(e = b × d)	(f)
DEBET					
A yhteensä					
KREDIT					
B yhteensä					
DEBETSALDO A–B					
KREDITSALDO B–A					

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO III

TUKI VOIN YKSITYISELLE VARASTOINNILLE

(Asetuksen (ETY) N:o 2306/70 7 artiklan 1 ja 2 kohta)

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Maito ja maitotuotteet

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Menoryhmien nimi		Menojen määrä (kansallisena valuuttana)	Kunkin sarakkeen c menon perusteena olevat tiedot tai viittaus mukaan liitettyihin lipukkeisiin tai taulukoihin, joista kyseiset tiedot ilmenevät (erityisesti neasetukset ja päätökset, joita asia koskee, asiaan liittyvät määrät ja yksikkömäärät, laskumenettely)
(a)	(b)	(c)	(d)
A Varsinaiset varastointimenot	Sellaisiin voieriin liittyen maksetut menot, joiden varastointi on päättynyt 31.12.1970(1) jälkeen		
A yhteensä			
B Menot erityisehtojen mukaisesti tapahtuvasta myynnistä	a) menot avustuksista 31.12.1970 jälkeen päätettyihin toimiin		
	b) menot, jotka vastaavat interventioelimille sopimusperusteisten yksityisten varastojen ostosta aiheutuneista nettotappioista		
B yhteensä			
KAIKKI YHTEENSÄ			

(1) Ilmoittakaa vuoden 1971 osalta toisaalta ennen 1.1.1971 suoritetut maksut, toisaalta vuoden kuluessa suoritetut maksut

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Hedelmät ja vihannekset

TAULUKKO IV a)

TALOUDELLINEN KORVAUS TUOTTAJAJÄRJESTÖILLE

(Asetuksen (ETY) N:o 159/66 6 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Tuotteet	Perushinta	Tuottajajärjestö			
		Markkinoilta vedetyt ja korvatut määrät (100 kg)	Tuottajille myönnetyt korvaukset (kansallisena valuuttana)	Määrät (100 kg)	Menot (kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Hedelmät ja vihannekset

TAULUKKO IV b)

TODETTUUN VAKAVAAN KRIISIIN LIITTYVÄ OSTO

(Asetuksen (ETY) N:o 159/66 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Tuotteet	Perushinta	Tuotteiden osto	
		Määrät (100 kg)	Menot (kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d)

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Hedelmät ja vihannekset

TAULUKKO IV c)

ERITYISINTERVENTIOT

(Asetukset (ETY) N:o 2511/69 ja 2601/69)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Asetuksen N:o	Menolaatu	Luokka (1)	Lajike (2)	Määrät (100 kg)	Menot määrä (kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
Yhteensä tai siirrot					

(1) Ainoastaan asetuksen (ETY) N:o 2601/69 osalta
(2) Ainoastaan asetuksen (ETY) N:o 2511/69 osalta

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO IV d)

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Hedelmät ja vihannekset

TALOUDELLISET SEURAUKSET JOTKA JOHTUVAT JÄSENVALTIOIDEN MARKKINOILTA VEDETYILLE TUOTTEILLE TAKAAMISTA MÄÄRISTÄ

(Asetuksen (ETY) N:o 273/72 mukaisesti)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Nimikkeet	Määriä koskevat tiedot	Summat (kansallisena valuuttana) (1)
(a)	(b)	(c)
A KULUT		
a) Ilmaisjakelutuotteiden jalostuskustannukset		
b) Jakelukustannukset		
A yhteensä		
B		
a) Tuotteiden käyttö:		
— muihin kuin ravintotarkoituksiin		
— tuoreena, eläinten ruokintaan		
b) Tuoreiden tuotteiden myynti:		
— rehuteollisuudelle		
— tislausteollisuudelle		
c) Alkoholin myynti		
d) Tuotteiden myynti jalostusteollisuudelle		
B yhteensä		
A yhteensä — B yhteensä		

(1)Toimittakaa kunkin määrän määrittelevät laskelmat liitteenä

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Tupakka

TAULUKKO V a)

PALKKIOT LEHTITUPAKALLE

(Asetuksen (ETY) N:o 727/70 3 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Lajike ja satovuosi (1)	Asetettu valvontaan (tiedot palkkiotodistuksista as. (ETY) N:o 1726/70, 2 artikla)			Todistusta vahvistettaessa maksetut palkkiot				As. (ETY) N:o 1726/70 (2) 6 artiklan mukainen palkkion väheneminen			Palkkiosaldon maksaminen (80 % ennakkoon perustuvan järjestelmän mukaan)		Maksetut kokonaispalkkiot (kansallisena valuuttana)	Palkkiot, jotka ovat maksamatta 31. 12. . . . (80 % ennakkoon perustuvan järjestelmän mukaan)	
				100 % ennakkoon perustuvan järjestelmän mukaan		80 % ennakkoon perustuvan järjestelmän mukaan									
	Määrä (kg)	Palkkio (kansallisena valuuttana/kg)	Väliaikainen kokonaismäärä	kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	kg	Palkkio (kansallisena valuuttana/kg)	Vähennettävä kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)		kg	(kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	(o)	(p)
		X							X				X		

(1) Ilmoittakaa laatu Virgin SCR tupakan osalta

(2) Ilmoittaen soveltuuko vähennys palkkioihin, joiden osalta ennakko on 100 prosenttia tai 80 prosenttia. Kun vähennys soveltuu aiempina vuosina valvontaan asetettuun tupakkaan, ilmoittakaa vähennys erillisellä rivillä ja täsmentäkää vuosi, jolloin valvontaan asettaminen tapahtui.

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Tupakka

TAULUKKO V b)

PALKKIOT LEHTITUPAKALLE

(Asetuksen (ETY) N:o 727/70 3 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

SALDON MAKSU 31 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 19. . .

(80 prosentin järjestelmä)

Lajike ja satovuosi (1)	Edellisen vuoden saldot, jotka ovat maksamatta 31. 12. . . . (siirto edelliseltä vuodelta)		Palkkion väheneminen asetuksen (ETY) N:o 1726/70 6 artiklan mukaisesti			Vuoden aikana maksetut saldot		Saldot, jotka vuoden lopussa ovat edelleen maksamatta		Huomautuksia
	Määrä kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana/kg	kg	Palkkio (kansallisena valuuttana)	Vähennettävä kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	kg	Kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
Yhteensä										

(1) Ilmoittakaa laatu Virgin SCR tupakan osalta

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO VI a)

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Viini

TUKI PÖYTÄVIININ YKSITYISELLE VARASTOINNILLE

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Viittaus asetukseen	Viinityyppi	Tuen määrä 1/vrk (kansallisena valuuttana) (1)	(1) Määrät, joita koskeva sopimukset ovat päättyneet 31.12.1970 jälkeen ja joiden osalta tukea on vuoden aikana maksettu	Varastointipäivien määrä	Vuoden aikana maksetut menot (kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f= c × d × e)
Yhteensä					

(1) Erillinen rivi aina kun varastointituen määrä vaihtuu

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO VI b)

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Viini

PÖYTÄVIININ TISLAUS

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin
.....

Tislatut viinimäärät (1) hl	Kunkin tislatun viinierän alkoholipitoisuus (alkoholiasteena)	Tuen määrä tislatun viinin alkoholiastetta ja hl:aa kohden (kansallisena valuuttana)	Maksetut menot (kansallisena valuuttana)
(a)	(b)	(c)	(d = a × b × c)
Yhteensä			

(1) Erillinen rivi sen mukaan, onko tuote 85° tai vähemmän tai 86° tai enemmän.

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO VIc)

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Viini

VIINIYTTÄMISEN SIVUTUOTTEIDEN PAKOLLINEN TISLAUS

(Asetuksen (ETY) N:o 816/70 24 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Ostomenot			Myyntitulot			EMOTR:n osallistumisosuus hl/alkoholiaste (kansallisena valuuttana)	EMOTR:n osallistumisosuuden kokonaismäärä (kansallisena valuuttana)
Kunkin interventioelimen vuoden aikana ostamat alkoholimäärät (hehtolitroina alkoholia)	Ostohinta/hl alkoholiastetta kohden (kansallisena valuuttana)	Menojen määrä (kansallisena valuuttana)	Interventioelimen ostohintaa alhaisemmalla hinnalla myymät alkoholimäärät (hehtolitroina alkoholia)	Myyntihinta/hl alkoholiastetta kohden (kansallisena valuuttana)	Tulomäärät (kansallisena valuuttana)		
(a)	(b)	(c = a × b × 100)	(d)	(e)	(f = d × e × 100)	(g)	(h = d × g × 100)

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO VII

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	Kalatuotteet

TALOUDELLISET KORVAUKSET TUOTTAJAJÄRJESTÖILLE

(Asetuksen (ETY) N:o 2142/70 ([1]) 10 artikla)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Tuote (ilmoittakaa luokka ja koko)	Markkinoilta vedetyt määrät (tonneina)	B sarakkeen määrien myynti käyttötarkoituksen mukaan		D sarakkeen määriä vastaava taloudellinen nettokorvaus		Menot (kansallisena valuuttana)	Huomautuksia
		Käyttötarkoitus	Määrät (tonneina)	LY/t	Kokonaismäärä LY:nä		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f = d × e)	(g)	(h)

([1]) Tiedot on annettava erikseen kunkin tuottajajärjestön osalta

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

TAULUKKO VIII

Vuosi	
Jäsenvaltio	
Ala	

INTERVENTIOT JA MUUT TOIMENPITEET (1)

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

Intervention nimike (viittaus asetukseen)	1.1.1971—31.12.19... toteutettujen interventioiden osalta suoritetut maksut vuoden aikana (kansallisena valuuttana)	B sarakeen menojen perusteena olevat tiedot (vastaavat määrät ja yksikkökohtainen osuus kansallisena valuuttana tonnia kohden) tai viittaus liitteeseen sisällytettyihin perusteisiin		
		Määrät (2)	Yksikkömäärät	Muut tiedot ja viittaukset
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Yhteensä tai siirrot				

(1) Joita ei ole sisällytetty edeltäviin taulukkoihin.
(2) Täsmentäkää käytetty yksikkö.

Paikka ja päiväys .....

Leima .....

Allekirjoitus .....

JÄSENVALTIO
.....
Asiakirjan laatimisesta vastaava yksikkö
.....

LIITE IX

EMOTR:N TUKIOSASTOSTA RAHOITETTAVAT MENOT

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukaisten maksajina toimivien yksiköiden tai toimielinten vuoden aikana suorittamat maksut (yhteenveto)

Ala ja menolaji	Asetus	Artikla	Talousarvio			Viite	Menomäärä	
			Luku	Momentti	Alamomentti		Kansallisena valuuttana	(1)
KASVIT	120/67		60					
Tuet				600		.....	.....	.....
Interventiot				601		.....	.....	.....
— denaturointipalkkiot		7 § 3			6010	.....	.....	.....
— tuotantotuet		11			6011	.....	.....	.....
— durum-vehnätuki		10			6012	.....	.....	.....
— satokauden loppukorvaukset		9			6013	.....	.....	.....
— erityistoimenpiteet		8			6014	.....	.....	.....
— interventioelimen nettotappiot		7 §1 + 2				.....	.....	.....
Muut menot				602		.....	.....	.....
— tuki Italiaan tuoduille rehuviljoille	1600/68				6020	.....	.....	.....
RIISI	359/67		61			.....	.....	.....
Tuet				610		.....	.....	.....
Interventiot				611				
— tuotantotuet		9				.....	.....	.....
— satokauden loppukorvaukset		8				.....	.....	.....
— interventioelimen nettotappiot		5 § 1 + 2				.....	.....	.....
— erityistoimenpiteet		6				.....	.....	.....
						Siirrettävä:		

(1) Komission yksiköt täyttävät

Ala ja menolaji	Asetus	Artikla	Talousarvio			Viite	Menomäärä	
			Luku	Momentti	Alamomentti		Kansallisena valuuttana	(1)
Siirto:								
MAITO JA MAITOTUOTTEET	804/68		62					
Tuet				620		.....	.....	.....
Interventiot				621				
— Tuki eläinten ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maidolle		10			6210	.....	.....	.....
— Tuki kaseiiniksi jalostetulle rasvattomalle maidolle		11			6211	.....	.....	.....
— Tuki rasvattoman maitopulverin yksityiselle varastoinnille		10 7 § 3			6212	.....	.....	.....
— Interventioelimen nettotappiot (rasvaton maitopulveri)		7 § 1 + 2				.....	.....	.....
— Tuki juuston yksityiselle varastoinnille		8 § 3			6213	.....	.....	.....
— Interventioelimen nettotappiot (Grana Padano ja Parmigiano Reggiano -juustot)		8 § 1 + 2				.....	.....	.....
— Kypsytettyjä juustoja koskevat interventiot		9				.....	.....	.....
— Tuki voin yksityiselle varastoinnille		6 § 2			6214	.....	.....	.....
— Interventioelimen nettotappiot (voi)		6 § 1 + 3				.....	.....	.....
— Butyrisen rasvan ylijäämien vähentäminen		12				.....	.....	.....
ÖLJYT JA RASVAT	136/66		63					
Tuet oliiviöljylle				630				
Oliiviöljyinterventiot				631		.....	.....	.....
— Tuet		10			6310	.....	.....	.....
— Tuotantotuet		19			6311	.....	.....	.....
— Interventioelinten nettotappiot		11 § 1				.....	.....	.....
— Varastointipalkkiot		11 § 2				.....	.....	.....
Tuki öljykasvien siemenille				632		.....	.....	.....
Öljykasvien siemeniä koskevat interventiot				633		.....	.....	.....
— Tuki auringonkukansiemenille		27 § 1			6330	.....	.....	.....
— Tuki rapsille ja rypsille ...						.....	.....	.....
— Lisätuet		36				.....	.....	.....
— Tuki puuvillansiemenille .	1516/71	1				.....	.....	.....
— Interventiotoimielimen nettotappiot	136/66	26 § 1			6331	.....	.....	.....
						Siirrettävä:		

(1) Komission yksiköt täyttävät

Ala ja menolaji	Asetus	Artikla	Talousarvio			Viite	Menomäärä	
			Luku	Momentti	Alamomentti		Kansallisena valuuttana	(1)
Siirto:								
SOKERI	1009/67		64					
Tuet				640				
Interventiot				641				
— Denaturointipalkkiot		9 § 2 + 3			6410			
— Tuki käytölle kemian teollisuudessa		9 § 6			6411			
— Varastointikulujen korvaus		8 § 1			6412			
— Interventioelimen nettotappiot		9 § 1 + 3			6413			
NAUDANLIHA	805/68		65					
Tuet				650				
Interventiot				651				
— Tuki yksityiselle varastoinnille		5 § 1a						
— Interventioelimen nettotappiot		5, 6, 7						
SIANLIHA	121/67		66					
Tuet				660				
Interventiot				661				
— Tuki yksityiselle varastoinnille		3						
— Interventioelimen nettotappiot		3						
KANANMUNAT JA SIIPIKARJA			67					
Tuet								
Interventiot								
— Tuki kananmunille	122/67			670				
— Tuki siipikarjalle	123/67			671				
						Siirrettävä:		

(1) Komission yksiköt täyttävät

Ala ja menolaji	Asetus	Artikla	Talousarvio			Viite	Menomäärä	
			Luku	Momentti	Alamomentti		Kansallisena valuuttana	(1)
Siirto:								
HEDELMÄT JA VIHANNEKSET			68					
Tuki hedelmille ja vihanneksille	1035/72(2)			680	6800			
Tuki jalostetuille tuotteille	865/68				6801			
Interventiot	1035/72(2)			681				
— Taloudelliset korvaukset (markkinoilta vetäminen)		18			6810			
— Ostot		19						
— Korvaukset appelsiinien ja mandariinien myyjille	2511/69				6811			
— Korvaukset appelsiinien jalostajille								
— Tuotteiden käyttötarkoitukset	2601/69	21 § 1						
— Korvaukset sille, ettei tuotetta pidetä kaupan	1035/72(2)	21 § 2			6812			
VIINIT	816/70		69					
Tuet				690				
Interventiot				691				
— Tuet pöytäviinin yksityiselle varastoinnille		5 + 6			6910			
— Pöytäviinien tislaus		7			6911			
— Tuet pöytäviinien uudelleenvarastoimiselle		37						
— Viiniyttämisen sivutuotteiden pakollinen tislaus		24		692	6920			
TUPAKKA	727/70		70					
Tuet				700				
Interventiot				701				
— Palkkiot		3 + 4			7010			
— Interventioelimen nettotappiot		5 + 6 + 7			7011			
						Siirrettävä:		

(1) Komission yksiköt täyttävät
(2) 31 päivään toukokuuta 1972 saakka asetus (ETY) N:o 159/66

Ala ja menolaji	Asetus	Artikla	Talousarvio			Viite	Menomäärä	
			Luku	Momentti	Alamomentti		Kansallisena valuuttana	(1)
Siirto:								
KALATALOUS	2142/70		71					
Tuet				710				
Interventiot				711				
— Taloudelliset korvaukset		10			7110			
— Sardiinien ja anjovisten ostot		11						
— Yksityisen varastoinnin tuki		14			7111			
— Hyvitykset (tonnikala)		15						
— Ilmaisjakelun kustannukset		10 + 11						
PELLAVA JA HAMPPU	1308/70							
Interventiot			72					
— Tuotantotuet		4						
— Tuet yksityisestä varastoinnista		5						
SIEMENET tuotantotuki	2358/71	3	73					
HUMALA Tuotantotuki	1696/71	12	72					
MUUT MARKKINAJÄRJESTELYT								
SILKKIÄISTOUKAT KASVATUSTUKI	845/72	2		760				
LIITTEESEEN II KUULUMATTOMAT TAVAROIKSI JALOSTETUT MAATALOUSTUOTTEET								
						YHTEENSÄ:		

(1) Komission yksiköt täyttävät

.....

Päiväys, leima, allekirjoitus

EMOTR:n
Tukiosasto

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan mukainen yksikkö tai toimielin

.....

.....

LIITE X a)

VUODEN 19.... TILIEN TARKATAMINEN JA HYVÄKSYMINEN

(31 päivänä joulukuuta 19.... vahvistettu käeiskassan tila)

A. KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT VARAT

1. Käytettävissä 1 päivänä tammikuuta 19.... .....

2. 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 19.... välisenä aikana saadut maksut (1) .....

A yhteensä .....

B. MENOT

1. EMOTR:n tukiosaston lukuun kirjattavat 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 19.... välisenä aikana maksetut menot (2) .....

2. Vuoden 19.... tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä seuranneet oikaisut .....

B yhteensä .....

C. SALDO

Käytettävissä 31päivänä joulukuuta 19.... (A—B) .....

.....

.....

.....

Päiväys, leima, allekirjoitus

(1) Liitettävä yksityiskohdat yhdessä kunkin maksun päiväysten ja määrien kanssa.

(2) Nettona kaikista EMOTR:n tukiosastoon kirjattavista korvauksista tai tuloista.

Jäsenvaltio..... .....

Asiakirjan laatimisesta vastaava yksikkö

.....

.....

LIITE X b)

YHTEENVEDONOMAINEN KATSAUS KÄTEISKASSASTA

A. KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT VARAT

1. Käytettävissä 1 päivänä tammikuuta 19.... .....

2. 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 19....
välisenä aikana saadut maksut (1) .....

A yhteensä .....

B. MENOT

1. EMOTR:n tukiosaston lukuun kirjattavat
1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 19....
välisenä aikana maksetut menot (2) .....

2. Vuoden 19.... tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä
seuranneet oikaisut .....

B yhteensä .....

C. SALDO

Käytettävissä 31päivänä joulukuuta 19.... (3) (A—B) .....

.....

.....

.....

Päiväys, leima, allekirjoitus

(1) Liitettävä yksityiskohdat yhdessä kunkin maksun päiväysten ja määrien kanssa.

(2) Nettona kaikista EMOTR:n tukiosastoon kirjattavista korvauksista tai tuloista.

(3) Liitettävä yksityiskohdat kussakin maksajana toimivassa yksikössä tai toimielimessä sekä asetuksen (ETY) N:o 2697/70 1 artiklassa tarkoitetulla tilillä käytettävissä olevista summista.